

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES



Brussels, 15.5.2009 COM(2009) 227 final

2009/0067 (CNS)

Proposal for a

COUNCIL DIRECTIVE

on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and eggs for hatching (codified version)

EXPLANATORY MEMORANDUM

1. In the context of a people's Europe, the Commission attaches great importance to simplifying and clarifying Community law so as to make it clearer and more accessible to the ordinary citizen, thus giving him new opportunities and the chance to make use of the specific rights it gives him.

This aim cannot be achieved so long as numerous provisions that have been amended several times, often quite substantially, remain scattered, so that they must be sought partly in the original instrument and partly in later amending ones. Considerable research work, comparing many different instruments, is thus needed to identify the current rules.

For this reason a codification of rules that have frequently been amended is also essential if Community law is to be clear and transparent.

- 2. On 1 April 1987 the Commission therefore decided¹ to instruct its staff that all legislative acts should be <u>codified</u> after <u>no more</u> than ten amendments, stressing that this is a minimum requirement and that departments should endeavour to codify at even shorter intervals the texts for which they are responsible, to ensure that the Community rules are clear and readily understandable.
- 3. The Conclusions of the Presidency of the Edinburgh European Council (December 1992) confirmed this², stressing the importance of <u>codification</u> as it offers certainty as to the law applicable to a given matter at a given time.

Codification must be undertaken in full compliance with the normal Community legislative procedure.

Given that no changes of substance may be made to the instruments affected by <u>codification</u>, the European Parliament, the Council and the Commission have agreed, by an interinstitutional agreement dated 20 December 1994, that an accelerated procedure may be used for the fast-track adoption of codification instruments.

4. The purpose of this proposal is to undertake a codification of Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs³. The new Directive will supersede the various acts incorporated in it⁴; this proposal fully preserves the content of the acts being codified and hence does no more than bringing them together with <u>only such formal amendments</u> as are required by the codification exercise itself.

¹ COM(87) 868 PV.

² See Annex 3 to Part A of the Conclusions.

³ Carried out pursuant to the Communication from the Commission to the European Parliament and the Council – Codification of the Acquis communautaire, COM(2001) 645 final.

⁴ Annex VI, Part A of this proposal.

5. The <u>codification</u> proposal was drawn up on the basis of a <u>preliminary consolidation</u>, in all official languages, of Directive 90/539/EEC and the instruments amending it, carried out by the Office for Official Publications of the European Communities, by means of <u>a data-processing system</u>. Where the Articles have been given new numbers, the correlation between the old and the new numbers is shown in a table contained in Annex VII to the codified Directive.

◆ 90/539/EEC (adapted) 2009/0067 (CNS)

Proposal for a

COUNCIL DIRECTIVE.../.../EC

of [...]

on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and eggs for hatching (codified version)

(Text with EEA relevance)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament⁵,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁶,

Whereas:

$\mathbf{\Lambda}$

(1) Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs⁷ has been substantially amended several times⁸. In the interests of clarity and rationality the said Directive should be codified.

↓ 90/539/EEC Recital 1

(2) Poultry, being live animals, and eggs for hatching, being animal products, are included in the list of products in Annex I to the Treaty.

⁵ OJ C [...], [...], p. [...].

⁶ OJ C [...], [...], p. [...].

⁷ OJ L 303, 31.10.1990, p. 6.

⁸ See Annex VI, Part A.

(3) In order to ensure the rational development of poultry production, thereby increasing productivity in that sector, certain animal health rules governing intra-Community trade in poultry and eggs for hatching \boxtimes should \bigotimes be laid down at Community level.

♦ 90/539/EEC Recital 3

(4) The breeding and rearing of poultry is included in the farming sector. It constitutes a source of income for part of the farming population.

♦ 90/539/EEC Recital 4 (adapted)

In order to encourage intra-Community trade in poultry and eggs for hatching,
 Image: States Image: St

(6) In order to encourage the harmonious development of intra-Community trade, a Community system should be laid down to govern imports from third countries.

↓ 90/539/EEC Recital 6

(7) The provisions of this Directive should not, in principle, apply to specific trade such as exhibitions, shows and contests.

↓ 90/539/EEC Recital 8

(8) In view of the nature of modern poultry farming, the best way to promote the harmonious development of intra-Community trade in poultry and eggs for hatching is to monitor production establishments.

(9) It should be left to the competent authorities of the Member States to approve establishments which satisfy the conditions laid down in this Directive and to ensure that the conditions are applied.

 \checkmark 90/539/EEC Recital 10 (adapted)

(10) Council Regulation (EC) \boxtimes No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation)⁹ \bigotimes provides for the \boxtimes marketing standards for products of the eggs and poultrymeat sectors. \bigotimes Commission Regulation (EC) No \boxtimes 617/2008¹⁰ \bigotimes lays down detailed rules \boxtimes for implementing that Regulation as regards marketing standards for eggs for hatching and farmyard poultry chicks, and in particular as regards the granting of a distinguishing number to each production establishment and for the marking of eggs for hatching \bigotimes . For practical reasons, the same criteria for identifying production establishments and marking eggs for hatching should be adopted for the purposes of this Directive.

↓ 2008/73/EC Recitals 17 and 18 (adapted)

(11) Member States \boxtimes should \bigotimes designate the national reference laboratories and provide all the necessary details and updates. Member States should make \boxtimes that information \bigotimes available to the other Member States and the public.

 Ψ 90/539/EEC Recital 11 (adapted)

✓ 90/539/EEC Recital 13
 (adapted)

(13) Transport conditions should be laid down for the same reason.

♦ 90/539/EEC Recital 14

(14) Provision should be made for allowing the Commission to approve certain additional requirements in the light of the progress made by a Member State in eradicating certain poultry diseases, provided that those requirements in no case exceed those applied nationally by the Member State concerned. In this context, it could prove desirable to determine the status of the Member States or regions thereof with regard to certain diseases likely to affect poultry.

⁹ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

¹⁰ OJ L 168, 28.6.2008, p. 5.

♦ 90/539/EEC Recital 15

(15) Although intra-Community trade transactions in very small quantities cannot, for practical reasons, be subject to all the Community requirements, certain essential rules should be complied with.

✓ 90/539/EEC Recital 16 (adapted)

(16) To ensure that the prescribed requirements are satisfied, provision \boxtimes should \bigotimes be made for the issue by an official veterinarian of a \boxtimes veterinary \bigotimes certificate to accompany the poultry and eggs for hatching to their destination.

♦ 90/539/EEC Recital 17

(17) In respect of the organisation of, and the follow-up to, the checks to be carried out by the Member State of destination and the safeguard measures to be implemented, reference should be made to the general rules laid down in Council Directive 90/425/EEC of 26 June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market¹¹.

↓ 90/539/EEC Recital 18

(18) Provision should be made for checks to be carried out by the Commission in cooperation with the competent authorities of Member States.

(19) Defining Community arrangements applicable to imports from third countries requires a list to be drawn up of third countries or parts of third countries from which poultry and eggs for hatching may be imported.

(20) The choice of those countries \boxtimes should \bigotimes be based on criteria of a general nature such as the state of health of the poultry and other livestock, the organisation and powers of the veterinary services and the health regulations in force.

11

OJ L 224, 18.8.1990, p. 29.

 ✓ 90/539/EEC Recital 21 (adapted)

(21) In addition, importation of poultry and eggs for hatching should not be authorised from countries which are infected with contagious poultry diseases presenting a risk to Community livestock or which have been free from such diseases for too short a period.

(22) The general conditions applicable to importation from third countries \boxtimes should \bigotimes be supplemented by special conditions drawn up on the basis of the health situation in each of them.

✓ 90/539/EEC Recital 23 (adapted)

(23) The presentation of a standard form of certificate upon importation of poultry and eggs for hatching constitutes an effective means of verifying that the Community rules are being applied. Such rules may include special provisions which may vary according to the third country concerned. This is should is be taken into account in drawing up the standard forms of certificate.

(24) Commission veterinary experts should be responsible for verifying that the rules are observed in third countries.

✓ 90/539/EEC Recital 25 (adapted)

(25) The checks carried out upon importation \boxtimes should \bigotimes cover the origin and the state of health of the poultry and eggs for hatching.

✓ 90/539/EEC Recital 26 (adapted)

(26) Member States is should is be allowed, on the arrival of poultry and eggs for hatching in the territory of the Community and during transit to their place of destination, to take all measures, including slaughter and disposal, required for the purpose of safeguarding public and animal health.

◆ 90/539/EEC Recital 29

- (27) The constant development of poultry-rearing techniques means that periodic changes in the methods of poultry disease control will have to be made.
- (28) The measures necessary for the implementation of this Directive should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission¹².

 $\mathbf{1}$

(29) This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex VI, Part B,

↓ 90/539/EEC (adapted)

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

CHAPTER I

General provisions

Article 1

1. This Directive lays down animal health conditions governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and eggs for hatching.

2. This Directive shall not apply to poultry for exhibitions, show or contests.

✓ 90/539/EEC (adapted)
 → 1 92/65/EEC Art. 7(B)

Article 2

For the purposes of this Directive 'official veterinarian' and 'third country' shall mean the official veterinarian and third countries \boxtimes as defined \bigotimes in Council Directive 2004/68/EC¹³.

 \boxtimes The following definitions shall also apply: \boxtimes

¹² OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

¹³ OJ L 139, 30.4.2004, p. 321.

- (2) 'eggs for hatching' means eggs for incubation, laid by poultry ;

▶ 93/120/EC Art. 1 pt. 1

(3) 'day-old chicks' means all poultry less than 72 hours old, not yet fed; however, muscovy ducks (*Cairina moschata*) or their crosses may be fed;

↓ 90/539/EEC

- (4) 'breeding poultry' means poultry 72 hours old or more, intended for the production of eggs for hatching;
- (5) 'productive poultry' means poultry 72 hours old or more, reared for the production of meat and/or eggs for consumption (or for restocking supplies of game);
- (6) 'slaughter poultry' means poultry sent direct to a slaughterhouse for slaughter as soon as possible after arrival, and in any case within 72 hours;

▶ 93/120/EC Art. 1 pt. 2

(7) 'flock' means all poultry of the same health status kept on the same premises or in the same enclosure and constituting a single epidemiological unit. In housed poultry this will include all birds sharing the same airspace;

↓ 90/539/EEC

- (8) 'holding' means a facility which may include an establishment used for the rearing or keeping of breeding or productive poultry;
- (9) 'establishment' means a facility or part of a facility which occupies a single site and is devoted to the following activities:
 - (a) pedigree breeding establishment: an establishment which produces eggs for hatching for the production of breeding poultry;
 - (b) breeding establishment: an establishment which produces eggs for hatching for the production of productive poultry;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 3

(c) rearing establishment:

(i) either a breeding poultry-rearing establishment which is an establishment which rears breeding poultry prior to the reproductive stage;

or

(ii) a productive poultry-rearing establishment which is an establishment which rears egg-laying productive poultry prior to the laying stage;

↓ 90/539/EEC (adapted)

- (d) hatchery: an establishment which incubates and hatches eggs and supplies dayold chicks;
- (10) 'authorised veterinarian' means a veterinarian instructed by the competent veterinary authority, under its responsibility, to carry out the checks provided for in this Directive in a particular establishment;
- (11) 'approved laboratory' means a laboratory located in the territory of a Member State, approved by the competent veterinary authority, under its responsibility, for the purpose of carrying out the diagnostic tests provided for in this Directive;
- (12) 'health inspection' means a visit by the official veterinarian or authorised veterinarian for the purpose of inspecting the health status of all the poultry in an establishment;
- (13) 'compulsorily notifiable diseases' means the diseases listed in Annex V;
- (14) 'outbreak ' means \boxtimes outbreak $\langle \boxtimes |$ as defined in Council Directive 82/894/EEC¹⁴;
- (15) 'quarantine station' means facilities where the poultry is kept in complete isolation and away from direct or indirect contact with other poultry, so as to permit long-term observation and testing for the diseases listed in Annex V;
- (16) 'sanitary slaughter' means the destruction, subject to all the necessary health safeguards including disinfection, of all poultry and products at the \boxtimes site of the \bigotimes outbreak which are infected or suspected of being contaminated.

¹⁴ OJ L 378, 31.12.1982, p. 58.

↓ 90/539/EEC (adapted)

CHAPTER II

Rules for intra-Community trade

Article 3

1. Member States shall submit to the Commission by 1 July 1991 a plan describing the national measures which they intend to implement to ensure compliance with the rules set out in Annex II for the approval of establishments for the purposes of intra-Community trade in poultry and eggs for hatching.

The Commission shall examine the plans. In accordance with the procedure \boxtimes referred to $\langle X \rangle$ in Article 35(2), those plans may be approved, or amendments or additions made, before approval is given.

2. In accordance with the procedure referred to in Article 35(2), amendments or additions to a plan which has been approved in accordance with the second subparagraph of paragraph 1 of this Article may be:

- (a) approved at the request of the Member State concerned, in order to take account of a change in the situation in that Member State, or
- (b) requested, in order to take account of progress in methods of disease prevention and control.

Article 4

◆ 2008/73/EC Art. 11(1)

Each Member State shall designate a national reference laboratory to be responsible for coordinating the diagnostic methods provided for in this Directive and their use by the approved laboratories located in its territory.

Each Member State shall make the details of its national reference laboratory, and any subsequent changes, available to the other Member States and to the public.

Detailed rules for the uniform application of this Article may be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 35(2).

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 5 (adapted)

Article 5

In order to be traded in the Community:

(a) eggs for hatching, day-old chicks, breeding poultry and productive poultry
 i Shall is satisfy the conditions laid down in Articles 6, 17, 20 and 22. They
 i Shall is satisfy any conditions laid down pursuant to Articles 18 and 19.

In addition:

- (i) eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes satisfy the conditions laid down in Article 8;
- (ii) day-old chicks \boxtimes shall \bigotimes satisfy the conditions laid down in Article 9;
- (iii) breeding poultry and productive poultry is shall is satisfy the conditions laid down in Article 10;
- (b) slaughter poultry \boxtimes shall \bigotimes fulfil the conditions set out in Articles 13, 17, 20 and 22 and those laid down pursuant to Articles 18 and 19;
- (c) poultry (including day-old chicks) intended for restocking supplies of game
 is shall in fulfil the conditions set out in Articles 14, 17, 20 and 22 and those laid down pursuant to Articles 18 and 19;

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135 (adapted)

(d) as regards salmonella, poultry intended for Finland and Sweden \boxtimes shall \bigotimes fulfil the conditions laid down pursuant to Articles 11, 12 and 15.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 6

Eggs for hatching, day-old chicks, breeding poultry and productive poultry \boxtimes shall \bigotimes come from:

- (a) establishments which fulfil the following requirements:
 - (i)they must be approved and given a distinguishing number by the competent authority, in accordance with the rules set out in Chapter I of Annex II;
 - (ii) they must not, at the time of consignment, be the subject of any animal health restrictions applicable to poultry;

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 6 (adapted)

 (iii) they must not be located in an area which for animal health reasons is subject to restrictive measures in accordance with Community legislation as a result of the outbreak of a disease to which poultry is susceptible;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 7

(b) a flock which at the time of consignment presents no clinical sign or suspicion of contagious poultry disease.

◆ 2008/73/EC Art. 11(2)

Article 7

Each Member State shall draw up and keep up-to-date a list of establishments approved in accordance with point (a)(i) of Article 6 and their distinguishing numbers, and shall make it available to the other Member States and to the public.

Detailed rules for the uniform application of this Article may be adopted in accordance with the procedure referred to in Article 35(2).

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 8 (adapted)

Article 8

1. At the time of consignment, eggs for hatching \boxtimes shall \boxtimes :

(a) come from flocks which:

- (i) have been held for more than six weeks in one or more Community establishments as \boxtimes referred to \bigotimes in Article 6(a)(i);
- (ii) if vaccinated, have been vaccinated in accordance with the vaccination conditions in Annex III;
- (iii) have 🗵 : 🖾
 - either undergone an animal health examination carried out by an official veterinarian or an authorised veterinarian during the 72 hours preceding consignment and, at the time of the examination, have shown no clinical sign or suspicion of contagious disease, ⊠ or

- had a monthly health inspection visit by an official veterinarian or an authorised veterinarian, the most recent visit having been within 31 days of consignment. If this option is chosen there shall also be an examination by the official veterinarian or authorised veterinarian of the records of the health status of the flock and an evaluation of its current health status as assessed by up-to-date information supplied by the person in charge of the flock during the 72 hours preceding consignment. In a case where records or other information give rise to suspicion of disease, the flocks shall have had an animal health examination by the official veterinarian or authorised veterinarian that has ruled out the possibility of contagious poultry disease;
- (b) be marked in accordance with Regulation (EC) No 617/2008;
- (c) have been disinfected in accordance with the instructions of the official veterinarian.

2. If contagious poultry diseases which may be transmitted through eggs develop in the flock which supplied the eggs for hatching during the period of their incubation, the hatchery involved and the authority or authorities responsible for the hatchery and the flock of origin \boxtimes shall \bigotimes be notified.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 9

Day-old chicks \boxtimes shall \bigotimes :

(a) have been hatched from eggs for hatching satisfying the requirements of Articles 6 and 8;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 9

(b) satisfy the vaccination conditions in Annex III, if they have been vaccinated;

(c) present, at the time of consignment, no suspicion of diseases on the basis of Annex II, Chapter II, B2(g) and (h).

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 10

At the time of consignment, breeding poultry and productive poultry \boxtimes shall \boxtimes :

- (a) have been held since hatching or for more than six weeks in one or more Community establishments as \boxtimes referred to \bigotimes in Article 6(a)(i);
 - **↓** 93/120/EC Art. 1 pt. 10 (adapted)
- (b) satisfy the vaccination conditions in Annex \boxtimes III \bigotimes , if they have been vaccinated;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 11

(c) have been submitted to a health examination by an official veterinarian or authorised veterinarian during the 48 hours preceding consignment and, at the time of the examination, have presented no clinical sign or suspicion of contagious poultry disease.

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135

Article 11

1. As regards salmonella, Finland and Sweden may submit to the Commission an operational programme concerning flocks of breeding poultry and flocks of day-old chicks intended to be introduced into flocks of breeding poultry or flocks of productive poultry.

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135 (adapted)

2. The Commission shall examine the operational programmes. Following that examination and if it is justified, the Commission shall, in accordance with the procedure \boxtimes referred to $\langle X \rangle$ in Article 35(2), specify the additional general or limited guarantees which may be required for consignments to Finland and Sweden. Those guarantees \boxtimes shall $\langle X \rangle$ be equivalent to those which Finland and Sweden implement respectively at national level. The appropriate decisions shall be adopted before \boxtimes 1 January 1995 $\langle X \rangle$.

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135

Article 12

1. As regards salmonella and pending the adoption of Community rules, Finland and Sweden may submit to the Commission an operational programme concerning flocks of laying hens (productive poultry reared to produce eggs for consumption).

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135 (adapted)

2. The Commission shall examine the operational programmes. Following that examination and if it is justified, the Commission shall, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2), specify the additional general or limited guarantees which may be required for consignments to Finland and Sweden. Those guarantees \boxtimes shall \bigotimes be equivalent to those which Finland and Sweden implement respectively at national level. In addition, these guarantees shall take into account the opinion of the \boxtimes European Food Safety Authority \bigotimes as regards serotypes of salmonella to be included in the list of invasive serotypes for poultry. The appropriate decisions shall be adopted before \boxtimes 1 January 1995 \bigotimes .

Article 13

At the time of the consignment, slaughter poultry \boxtimes shall \bigotimes have come from a holding:

- (a) where they have been held since hatching or for more than 21 days;
- (b) which is not the subject of any animal health restrictions applicable to poultry;

↓ 93/120/EC Art. 1 pt. 12

(c) where the health examination carried out by the official veterinarian or authorised veterinarian during the 5 days preceding dispatch on the flock from which the consignment to be slaughtered is to be drawn has not revealed within that flock any clinical sign or suspicion of contagious poultry disease;

♥ 93/120/EC Art. 1 pt. 13

(d) which is not located in an area which for animal health reasons is subject to restrictive measures in accordance with Community legislation as a result of the outbreak of a disease to which poultry is susceptible.

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 14 (adapted)

Article 14

1. At the time of consignment, poultry over 72 hours old intended for restocking supplies of wild game \boxtimes shall \bigotimes have come from a holding:

- (a) where it has been held since hatching or for more than 21 days and where it has not been placed in contact with newly-arrived poultry during the two weeks preceding consignment;
- (b) which is not the subject of any animal health restrictions applicable to poultry;
- (c) where the health examination carried out by the official veterinarian or authorised veterinarian during the 48 hours preceding dispatch on the flock from which the consignment is to be drawn has not revealed within that flock any clinical sign or suspicion of contagious poultry disease;
- (d) which is not located in an area which for animal health reasons is subject to prohibition in accordance with Community legislation as a result of an outbreak of disease to which poultry is susceptible.

↓ 93/120/EC Art. 1 pt. 14

2. Articles 6 and 11 shall not apply to the poultry referred to in paragraph 1.

◆ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135 (adapted)

Article 15

1. As regards salmonella and in respect of serotypes not mentioned in Annex II, Chapter III(A), consignments of poultry for slaughter for Finland and Sweden shall be subject to a microbiological test by sampling in the establishment of origin in accordance with rules to be laid down by the Council acting on a proposal from the Commission before \boxtimes 1 January 1995 \bigotimes .

2. The range of the test referred to in paragraph 1 and the methods to be adopted \boxtimes shall \bigotimes be determined in the light of the opinion of the \boxtimes European Food Safety Authority \bigotimes and of the operational programme which Finland and Sweden must submit to the Commission.

3. The test referred to in paragraph 1 shall not be carried out for slaughter poultry from a holding subject to a programme recognised as equivalent to that referred to in paragraph 2 \boxtimes in accordance with \bigotimes the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

Article 16

1. The requirements of Articles 5 to 13 and 20 shall not apply to intra-Community trade in poultry and eggs for hatching in respect of consignments comprising fewer than 20 units \boxtimes provided that they comply with paragraph 2 of this Article \boxtimes .

2. Poultry and eggs for hatching as referred to in paragraph 1 \boxtimes shall \bigotimes , at the time of consignment, have come from flocks which:

- (a) have been held in the Community since hatching or for at least three months;
- (b) present no clinical signs of a contagious poultry disease at the time of consignment;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 15

(c) satisfy the vaccination conditions in Annex III, if they have been vaccinated;

↓ 90/539/EEC

(d) are not the subject of any animal health restrictions applicable to poultry;

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 16 (adapted)

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 17 (adapted)

All birds in the consignment \boxtimes shall \bigotimes have been found negative in serological tests for *Salmonella pullorum* and *Salmonella gallinarum* antibodies, in accordance with Annex II, Chapter III, in the month preceding the consignment. In the case of eggs for hatching or dayold chicks, the flock of origin \boxtimes shall \bigotimes be tested serologically for *Salmonella pullorum* and *Salmonella gallinarum* in the three months preceding the consignment at a level which gives 95 % confidence of detecting infection at 5 % prevalence.

↓ 1999/90/EC Art. 1 pt. 1

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not apply to consignments containing ratites or eggs for hatching of ratites.

↓ 90/539/EEC

Article 17

↓ 1999/90/EC Art. 1 pt. 2 (adapted)

1. In the case of consignments of poultry and eggs for hatching from Member States or regions of Member States which vaccinate poultry against Newcastle disease to a Member State or region of a Member State, the status of which has been established in accordance with paragraph 2, the following rules shall apply:

(a) eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes come from flocks which are:

- (i) not vaccinated, or
- (ii) vaccinated using inactivated vaccine, or
- (iii) vaccinated using a live vaccine, provided that vaccination has taken place at least 30 days before the collection of the eggs for hatching;
- (b) day-old chicks (including chicks intended for restocking supplies of game)
 i Shall ∞ not be vaccinated against Newcastle disease, and ∞ shall ∞ come from:
 - (i) eggs for hatching satisfying the conditions in point (a), and
 - (ii) a hatchery where working practice ensures that such eggs are incubated at completely separate times and locations from eggs not satisfying the conditions in point (a);
- (c) breeding and productive poultry \boxtimes shall \boxtimes :
 - (i) not be vaccinated against Newcastle disease, and
 - (ii) have been isolated for 14 days before consignment, at either a holding or a quarantine station under the supervision of the official veterinarian. In this connection, no poultry at the holding of origin or quarantine station, as applicable, may have been vaccinated against Newcastle disease during the 21 days preceding consignment and no bird which is not due for consignment may have entered the holding or the quarantine station during that time; in addition, no vaccination may be carried out in the quarantine stations, and
 - (iii) have undergone, during the 14 days preceding consignment, representative serological testing, with negative results, to detect Newcastle disease antibodies in accordance with detailed rules adopted \boxtimes in accordance with $\langle X \rangle$ the procedure \boxtimes referred to $\langle X \rangle$ in Article 35(2);
- (d) slaughter poultry \boxtimes shall \boxtimes come from flocks which:

- (i) if not vaccinated against Newcastle disease, satisfy the requirements of point (c)(iii);
- (ii) if vaccinated, have undergone, during the 14 days preceding consignment and on the basis of a representative sample, a test to isolate Newcastle disease virus complying with detailed rules adopted in accordance with the procedure isolate Newcastle disease virus adopted in accordance with the procedure isolate Newcastle disease virus adopted in accordance with the procedure and the procedure adopted in accordance with the procedure adopted in accordance a

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 18 (adapted)

2. If a Member State or a region or regions of Member State wish to be established as Newcastle disease non-vaccinating they \boxtimes may \boxtimes present a programme as \boxtimes referred to \bigotimes in Article 18(1).

The Commission shall examine the programmes presented by the Member States. The programmes may be approved, in compliance with the criteria referred to in Article 18(1), in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2). Any additional guarantees, general or specific, which may be required in intra-Community trade may be defined in accordance with the same procedure.

Where a Member State or a region of a Member State considers it has achieved Newcastle disease non-vaccinating status, an application may be made to the Commission for Newcastle disease non-vaccinating status to be established in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

The elements to be taken into account for determination of a Member State's or region's status as Newcastle disease non-vaccinating shall be the data referred to in Article 19(1) and, in particular, the following criteria:

- (a) vaccination against Newcastle disease in poultry shall not have been authorised for the preceding 12 months, except for the compulsory vaccination of racing pigeons referred to in [Article 17(3) of Council Directive 92/66/EEC¹⁵];
- (b) breeding flocks shall have been serologically monitored at least once a year for the presence of Newcastle disease according to the detailed rules adopted \boxtimes in accordance with \boxtimes the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2);
- (c) the holdings shall contain no poultry which has been vaccinated against Newcastle disease in the previous 12 months, with the exception of racing pigeons vaccinated pursuant to [Article 17(3) of Directive 92/66/EEC].

¹⁵ OJ L 260, 5.9.1992, p. 1.

↓ 1994 Act of Accession Art. 29 and Annex I, p. 135 (adapted)

As regards Finland and Sweden, the appropriate decisions concerning the status of 'non-vaccination zone against Newcastle disease' shall be adopted \boxtimes in accordance with \boxtimes the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2) before \boxtimes 1 January 1995 \bigotimes .

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 18 (adapted)

3. The Commission may suspend Newcastle disease non-vaccinating status in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2) in the event of:

- (a) either a serious epizootic of Newcastle disease which is not being brought under control;
- (b) or the removal of the legislative restrictions prohibiting systematic recourse to routine vaccination against Newcastle disease.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 18

1. Where a Member State draws up or has drawn up a voluntary or compulsory control programme for a disease to which poultry are susceptible, it may present the programme to the Commission, outlining in particular:

- (a) the distribution of the disease in its territory;
- (b) the reasons for the programme, taking into consideration the importance of the disease and the programme's likely benefit in relation to its cost;
- (c) the geographical area in which the programme will be implemented;
- (d) the status categories to be applied to poultry establishments, the standards which must be attained in each category, and the test procedures to be used;
- (e) the programme monitoring procedures;
- (f) the action to be taken if, for any reason, an establishment loses its status;
- (g) the measures to be taken if the results of the tests carried out in accordance with the provisions of the programme are positive.

2. The Commission shall examine the programmes presented by the Member States. The programmes may be approved, in compliance with the criteria referred to in paragraph 1, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2). Any additional guarantees, general or specific, which may be required in intra-Community trade may be defined in

accordance with the same procedure. Such guarantees \boxtimes shall \bigotimes not exceed those required by the Member State in its own territory.

3. Programmes submitted by Member States may be amended or supplemented in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2). Amendments or additions to programmes which have already been approved or to guarantees which have been defined in accordance with paragraph 2 \boxtimes of this Article \bigotimes may be approved \boxtimes in accordance with \bigotimes in accordance with \bigotimes the same procedure.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 19

1. Where a Member State considers that its territory or part of its territory is free from one of the diseases to which poultry are susceptible, it shall present to the Commission appropriate supporting documentation, setting out in particular:

- (a) the nature of the disease and the history of its occurrence in that Member State;
- (b) the results of surveillance testing based on serological, microbiological or pathological investigations and on the fact that the disease must by law be notified to the competent authorities;
- (c) the period over which the surveillance was carried out;
- (d) where applicable, the period during which vaccination against the disease has been prohibited and the geographical area concerned by the prohibition;
- (e) the arrangements for verifying that the area concerned remains free from the disease.

2. The Commission shall examine documentation submitted by Member States. The additional guarantees, general or specific, which may be required in intra-Community trade may be defined in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2). Such guarantees \boxtimes shall \bigotimes not exceed those required by the Member State in its own territory.

3. The Member State concerned shall notify the Commission of any change in the particulars specified in paragraph 1. The guarantees defined \boxtimes pursuant to \bigotimes paragraph 2 may, in the light of such notification, be amended or withdrawn in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

↓ 90/539/EEC

Article 20

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 19 (adapted)

- 1. Day-old chicks and eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes be transported in:
- (a) either unused purpose-designed disposable containers to be used only once and then destroyed;
- (b) or containers which may be re-used provided they are cleaned and disinfected beforehand.
- 2. In any event \boxtimes the \bigotimes containers \boxtimes referred to in paragraph 1 shall \bigotimes :
- (a) contain only day-old chicks or eggs for hatching of the same species, category and type of poultry, coming from the same establishment;
- (b) be labelled with:
 - (i) the name of the Member State and region of origin;
 - (ii) the establishment of origin's approval number as provided for in Annex II, Chapter I(2);
 - (iii) the number of chicks or eggs in each box;
 - (iv) the poultry species to which the eggs or chicks belong.

↓ 90/539/EEC (adapted)

3. Boxes holding day-old chicks or eggs for hatching may be grouped for transport in appropriate containers. The number of boxes thus grouped and the indications referred to in paragraph 2 (b) \boxtimes shall \bigotimes be shown on those containers.

4. Breeding and productive poultry \boxtimes shall \bigotimes be transported in crates or cages:

- (a) which contain only poultry of the same species, categories and type, coming from the same establishment;
- (b) bearing the approval number of the establishment of origin as provided for in Annex II, Chapter I (2).

5. Breeding and productive poultry and day-old chicks \boxtimes shall \bigotimes be conveyed without delay to the establishment of destination, without coming into contact with other live birds,

except breeding and productive poultry or day-old chicks satisfying the conditions laid down in this Directive.

Slaughter poultry \boxtimes shall \bigotimes be conveyed without delay to the slaughterhouse of destination, without coming into contact with other poultry, except slaughter poultry satisfying the conditions laid down in this Directive.

◆ 93/120/EC Art. 1 pt. 21 (adapted)

Poultry intended for restocking supplies of game \boxtimes shall \bigotimes be conveyed without delay to the point of destination without coming into contact with other poultry except poultry intended for restocking supplies of game satisfying the conditions laid down in this Directive.

↓ 90/539/EEC (adapted)

6. Crates, cages and vehicles \boxtimes shall \bigotimes be designed so as to:

- (a) preclude the loss of excrement and minimise the loss of feathers during transit;
- (b) allow visual inspection of the poultry;
- (c) allow cleansing and disinfection.

7. The vehicles and, if they are not disposable, the containers, crates and cages \boxtimes shall \bigotimes , before loading and unloading, be cleansed and disinfected in accordance with the instructions of the competent authority of the Member State concerned.

Article 21

Poultry as referred to in Article 20(5) may not be transported through areas infected with avian influenza or Newcastle disease, unless by trunk road or rail.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 22

In trade between Member States, poultry and eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes , during transportation to the place of destination, be accompanied by a \boxtimes veterinary \bigotimes certificate which:

- (a) conforms with the appropriate model \boxtimes laid down in Annex IV, completed in accordance with Commission Regulation (EC) No 599/2004¹⁶, \boxtimes ;
- (b) is signed by an official veterinarian;
- (c) is drawn up on the date of loading in the official language or languages of the Member State of dispatch and in the official language or languages of the Member State of destination;
- (d) is valid for five days;
- (e) consists of a single sheet;
- (f) is normally made out for a single consignee;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 22

(g) bears a stamp and a signature of a different colour from that of the certificate.

↓ 90/539/EEC

Article 23

The Member States of destination may, in compliance with the general provisions of the Treaty, grant one or more Member States of dispatch general authorisations or authorisations limited to specific cases permitting entry into their territory of poultry and eggs for hatching without the certificate provided for in Article 22.

↓ 90/539/EEC (adapted)

CHAPTER III

Rules for imports from third countries

Article 24

Poultry and eggs for hatching imported into the Community \boxtimes shall \bigotimes satisfy the conditions laid down in Articles 25 to 28.

16

OJ L 94, 31.3.2004, p. 44.

Article 25

1. Poultry and eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes have originated in a third country or part of a third country included on a list drawn up by the Commission in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2). That list may be supplemented or amended in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(3).

2. In deciding whether a third country or part thereof may be included on the list referred to in paragraph 1, particular account shall be taken of:

- (a) the state of health of the poultry, other domestic animals and wildlife in the third country, particular attention being paid to exotic animal diseases, and the health situation in the surrounding area, where either is liable to endanger public and animal health in the Member States;
- (b) the regularity and rapidity of the supply of information by the third country relating to the existence of contagious animal diseases in its territory, in particular the diseases on \boxtimes the \boxtimes list of the \boxtimes World Organisation for Animal Health (OIE) \bigotimes ;
- (c) the country's rules on animal-disease prevention and control;
- (d) the structure of the veterinary services in the country and their powers;
- (e) the organisation and implementation of measures to prevent and control contagious animal diseases;
- (f) the guarantees which the third country can give with regard to compliance with this Directive;
- (g) compliance with Community rules on hormones and residues.

3. The list referred to in paragraph 1 and any amendments thereto shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

▶ 93/120/EC Art. 1 pt. 24
 (adapted)

Article 26

1. Poultry and eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes come from third countries:

- (a) in which avian influenza and Newcastle disease, as defined in Council Directives 2005/94/EC¹⁷ and [92/66/EEC] respectively, are legally notifiable diseases;
- (b) free from avian influenza and Newcastle disease,

17

OJ L 10, 14.1.2006, p. 16.

or

which, although they are not free from these diseases, apply measures to control them which are at least equivalent to those laid down in Directives 2005/94/EC and [92/66/EEC] respectively.

2. Additional criteria for classifying third countries in respect of paragraph 1(b), particularly as regards the type of vaccine used, shall be adopted in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2) before 1 January 1995.

3. The Commission may, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2), decide under which conditions paragraph 1 \boxtimes of this Article \bigotimes is to apply only to a part of the territory of third countries.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 27

1. Poultry and eggs for hatching may be imported from the territory of a third country or part of the territory of a third country included on the list drawn up in accordance with Article 25(1) only if they come from flocks which:

- (a) prior to consignment have been held without interruption in the territory or part of the territory concerned of such country for a period to be determined in accordance with the procedure \boxtimes referred to \ll in Article 35(2);
- (b) satisfy the animal health conditions adopted in accordance with the procedure is referred to (in Article 35(2)) for imports of poultry and eggs for hatching from the country in question. The conditions may differ according to the species or category of poultry.

2. The animal health conditions shall be determined on the basis of the rules laid down in Chapter II and its corresponding Annexes. In accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2), derogations may be granted on a case-by-case basis if the third country concerned offers similar animal health guarantees which are at least equivalent.

Article 28

1. Poultry and eggs for hatching \boxtimes shall \bigotimes be accompanied by a certificate drawn up and signed by an official veterinarian of the exporting third country.

The certificate \boxtimes shall \bigotimes :

- (a) be issued on the day of loading for consignment to the Member State of destination;
- (b) be drawn up in the official language or languages of the Member State of destination;
- (c) accompany the consignment in the original;

- (d) attest to the fact that the poultry or eggs for hatching satisfy the requirements of this Directive and those adopted pursuant to this Directive with regard to importation from third countries;
- (e) be valid for five days;
- (f) consist of a single sheet;
- (g) be made out for a single consignee;

♦ 93/120/EC Art. 1 pt. 25

(h) bear a stamp and a signature of a different colour from that of the certificate.

↓ 90/539/EEC (adapted)

2. The certificate referred to in paragraph 1 \boxtimes shall \bigotimes comply with a model drawn up in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

Article 29

On-the-spot inspections shall be carried out by veterinary experts of the Member States and the Commission to ensure that all the provisions of this Directive are effectively applied.

The Member States' experts responsible for those inspections shall be designated by the Commission on proposals from the Member States.

The inspections shall be carried out on behalf of the Community, and the latter shall bear the costs thereof.

↓ 90/539/EEC (adapted)

The frequency of the inspections and the inspection procedure shall be determined in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

Article 30

1. The Commission may, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(3), decide that imports from a third country or part of a third country are to be confined to particular species, to eggs for hatching, to \boxtimes breeding or productive \bigotimes poultry, to slaughter poultry or to poultry intended for special purposes.

◆ 1999/90/EC Art. 1 pt. 4 (adapted)

2. The Commission may, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2), determine that the imported poultry, eggs for hatching or poultry hatched from imported eggs is to be kept quarantined or isolated for a period which may not exceed two months.

◆ 1999/90/EC Art. 1 pt. 5 (adapted)

Article 31

Notwithstanding Articles 24, 26, 27 and 28, the Commission may, in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2), decide to permit on a case-by-case basis the importation of poultry and eggs for hatching from third countries where such imports do not conform to the provisions of Articles 24, 26, 27 and 28. Detailed rules for such importation shall be drawn up \boxtimes at the same time in accordance \bigotimes with the same procedure. Such rules shall offer animal health guarantees at least equivalent to the animal health guarantees offered by Chapter II, involving compulsory quarantine and testing for avian influenza, Newcastle disease and any other relevant disease.

↓ 90/539/EEC (adapted)

Article 32

On arrival in the Member State of destination, slaughter poultry \boxtimes shall \bigotimes be taken directly to a slaughterhouse for slaughter as soon as possible.

Without prejudice to any special conditions which may be adopted in accordance with the procedure \boxtimes referred to $\langle \boxtimes \rangle$ in Article 35(3), the competent authority of the Member State of destination may, on animal-health grounds, designate the slaughterhouse to which the poultry must be conveyed.

CHAPTER IV

Common provisions

Article 33

For the purposes of intra-Community trade, the safeguard measures provided for in Council Directive 89/662/EEC¹⁸ shall apply to poultry and eggs for hatching.

Article 34

The veterinary control rules provided for by Directive 90/425/EEC shall apply to intra-Community trade in poultry and eggs for hatching.

✓ 806/2003 Art. 3 and Annex III
 pt. 13 (adapted)

Article 35

1. The Commission shall be assisted by the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health set up pursuant to Article 58 of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council¹⁹.

2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at 15 days.

Article 36

Amendments to Annexes I to V, particularly in order to adapt them to changes in diagnostic methods and to variations in the economic importance of particular diseases, shall be decided in accordance with the procedure \boxtimes referred to \bigotimes in Article 35(2).

¹⁸ OJ L 395, 30.12.1989, p. 13.

¹⁹ OJ L 31, 1.2.2002, p. 1.

↓

Article 37

Directive 90/539/EEC, as amended by the acts listed in Annex VI, Part A, is repealed, without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law of the Directives set out in Annex VI, Part B.

References to the repealed Directive shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex VII.

Article 38

This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 January 2010.

↓ 90/539/EEC

Article 39

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, [...]

For the Council The President [...]

↓ 90/539/EEC

ANNEX I

↓ 2008/73/EC Art. 11(3)(ii)

The national reference laboratories for avian diseases designated in accordance with Article 4 shall be responsible in each Member State for coordinating the diagnostic methods provided for in this Directive. To this end:

- (a) they may supply approved laboratories with the reagents needed for diagnostic testing;
- (b) they shall monitor the quality of reagents used by the laboratories approved for the purpose of carrying out the diagnostic tests provided for in this Directive;
- (c) they shall organize periodic comparative tests.

ANNEX II

APPROVAL OF ESTABLISHMENTS

CHAPTER I

General rules

↓ 90/539/EEC (adapted)

- 1. In order to be approved by the competent authority for the purposes of intra-Community trade, establishments must:
 - (a) satisfy the conditions as regards facilities and operation set out in Chapter II;
 - (b) apply and adhere to a disease surveillance programme approved by the competent central veterinary authority, taking into account the requirements of Chapter III;
 - (c) provide every facility for the carrying out of the operations listed in point (d);
 - - at least one inspection visit per year by the official veterinarian, supplemented by checks to verify the application of hygiene measures and the operation of the establishment in accordance with the conditions in Chapter II,
 - the recording by the farmer of all the information necessary for the continuous monitoring of the health status of the establishment by the competent veterinary authority;
 - (e) contain only poultry.
- 2. The competent authority \boxtimes shall \bigotimes give each establishment which complies with the conditions laid down in point 1 a distinguishing number, which may be the same as that given pursuant to Regulation (EC) No \boxtimes 1234/2007 \bigotimes .

↓ 90/539/EEC

CHAPTER II

Facilities and operation

A. *Pedigree breeding, breeding and rearing establishments*

- 1. *Facilities*
 - (a) The setting and layout of the facilities must be compatible with the type of production pursued, ensuring that the introduction of disease can be prevented or, if an outbreak occurs, that it can be controlled. If an establishment houses several species of poultry, there must be a clear separation between them.
 - (b) The facilities must provide good conditions of hygiene and allow health monitoring to be carried out.
 - (c) The equipment must be compatible with the type of production pursued, and allow cleansing and disinfection of the facilities and of vehicles for transporting poultry and eggs at the most suitable spot.
- 2. *Rearing*
 - (a) Rearing techniques must be based as far as possible on the 'protected rearing' principle and on the 'all-in/all-out' principle. Cleansing, disinfection and depopulation must be carried out between batches.
 - (b) Pedigree-breeding, breeding and rearing establishments must house only poultry:
 - from the establishment itself, and/or
 - from other pedigree-breeding, breeding or rearing establishments in the Community approved in accordance with Article 6(a)(i), and/or
 - imported from third countries in accordance with this Directive.
 - (c) Hygiene rules must be drawn up by the management of the establishment; personnel must wear appropriate working clothing and visitors protective clothing.
 - (d) Buildings, pens and equipment must be kept in good repair.
 - (e) Eggs must be collected several times a day, and must be clean and be disinfected as soon as possible.

- (f) The farmer must notify the authorised veterinarian of any variation in production performance or any other sign suggesting the presence of a contagious poultry disease. As soon as disease is suspected, the authorised veterinarian must send the samples needed for making or confirming the diagnosis to an approved laboratory.
- (g) A flock history, register or data medium must be kept for each flock for at least two years after the disposal of the flock and must show:
 - arrivals and departures,
 - production performance,
 - morbidity and mortality with causes,
 - any laboratory tests and the results thereof,
 - the place of origin of the poultry,
 - the destination of eggs.
- (h) Where a contagious poultry disease occurs, the results of laboratory tests must be communicated immediately to the authorised veterinarian.
- B. *Hatcheries*
 - 1. *Facilities*
 - (a) A hatchery must be physically and operationally separate from rearing facilities. The layout must be such as to allow the various functional units listed below to be kept separate:
 - egg storage and grading,
 - disinfection,
 - pre-incubation,
 - hatching,
 - preparation and packaging of goods for dispatch.
 - (b) Buildings must be protected against birds coming from outside and rodents; floors and walls must be of hard-wearing, impervious and washable materials; natural or artificial lighting and air flow and temperature systems must be of an appropriate type; provision must be made for the hygienic evacuation of waste (eggs and chicks).
 - (c) Equipment must have smooth and waterproof surfaces.

- 2. *Operation*
 - (a) Operation must be based on a one-way circuit for eggs, mobile equipment and personnel.
 - (b) Eggs for hatching must be:
 - from Community pedigree breeding or breeding establishments approved in accordance with Article 6(a)(i),
 - imported from third countries in accordance with this Directive.
 - (c) Hygiene rules must be drawn up by the management of the establishment; personnel must wear appropriate working clothing and visitors protective clothing.
 - (d) Buildings and equipment must be kept in good repair.
 - (e) The following must be disinfected:
 - eggs, between the time of their arrival and the incubation process,
 - the incubators, regularly,
 - hatchers and equipment, after the hatching of each batch.
 - (f) A programme of microbiological quality control must be used to assess the health status of the hatchery.

↓ 90/539/EEC (adapted)

(g) The farmer must notify the authorised veterinarian of any variation in production performance or any other sign suggesting the presence of a contagious poultry disease. As soon as contagious disease is suspected, the authorised veterinarian must send the samples needed for making or confirming the diagnosis to an approved laboratory and inform the competent veterinary authority, which is shall is shall in the decide on appropriate measures to be taken.

↓ 90/539/EEC

- (h) A flock history, register or data medium for the hatchery must be kept for at least two years showing, if possible by flock:
 - the origin of the eggs and their arrival date,
 - hatching yields,
 - any abnormalities,

- any laboratory tests and the results thereof,
- details of any vaccination programmes,
- the number and the destination of incubated eggs which have not hatched,
- the destination of day-old chicks.
- (i) Where a contagious poultry disease occurs, the results of laboratory tests must be communicated immediately to the authorised veterinarian.

CHAPTER III

Disease surveillance programme

Without prejudice to health measures and to Articles 18 and 19, disease surveillance programmes must, as a minimum, comprise surveillance of the infections and species listed below.

- A. Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum and Salmonella arizonae infections
 - 1. Species concerned
 - (a) *Salmonella pullorum et gallinarum*: fowls, turkeys, guinea fowls, quails, pheasants, partridges and ducks.
 - (b) Salmonella arizonae: turkeys.
 - 2. Disease surveillance programme
 - (a) Serological and/or bacteriological tests must be used to determine whether an infection is present.
 - (b) Samples for testing must be taken, as appropriate, from blood, secondgrade chicks, down or dust taken from hatchers, swabs taken from the walls of the hatchery, litter or water from a drinker.
 - (c) When blood samples are taken from a flock for serological testing for *Salmonella pullorum* or *Salmonella arizonae*, prevalence of infection in the country concerned and its past incidence in the establishment must be allowed for in determining the number of samples to be taken.

Flocks must be inspected during each laying period at the best time for detecting the disease.

B. Mycoplasma gallisepticum and Mycoplasma meleagridis infections

- 1. Species concerned
 - (a) *Mycoplasma gallisepticum:* fowls and turkeys.
 - (b) *Mycoplasma meleagridis:* turkeys.
- 2. Disease surveillance programme
 - (a) Presence of infection must be tested by serological and/or bacteriological testing and/or by the presence of air sacculitis lesions in day-old chicks and turkey poults.
 - (b) Samples for testing must be taken, as appropriate, from blood, day-old chicks and turkey poults, sperm, or swabs taken from the trachea, the cloaca or air sacs.
 - (c) Tests for detecting *Mycoplasma gallisepticum* or *Mycoplasma meleagridis* must be performed on a representative sample in order to allow continuous surveillance of the infection during rearing and laying, i.e. just before the start of laying and every three months thereafter.
- C. Results and measures to be taken

If there are no reactors, the test is deemed negative. Otherwise, the flock is suspect and the measures specified in Chapter IV must be applied to it.

D. In the case of holdings which consist of two or more separate production units, the competent veterinary authority may derogate from these measures as regards healthy production units on a holding which is infected provided that the authorised veterinarian has confirmed that the structure and size of these production units and the operations carried out there are such that the production units provide completely separate facilities for housing, keeping and feeding, so that the disease in question cannot spread from one production unit to another.

CHAPTER IV

Criteria for suspending or withdrawing approval of an establishment

- 1. Approval granted to an establishment must be suspended:
 - (a) when the conditions laid down in Chapter II are no longer met;
 - (b) until an investigation appropriate to the disease has been completed:
 - if avian influenza or Newcastle disease are suspected at the establishment,

- if the establishment has received poultry or hatching eggs from an establishment with suspected or actual infection by avian influenza or Newcastle disease,
- if contact liable to transmit the infection has occurred between the establishment and the site of an outbreak of avian influenza or Newcastle disease;
- (c) until such time as new tests are performed, if the results of surveillance carried out in accordance with the conditions laid down in Chapters II and III for infection by *Salmonella pullorum*, *Salmonella gallinarum*, *Salmonella arizonae*, *Mycoplasma gallisepticum* or *Mycoplasma meleagridis* give cause to suspect infection;
- (d) until completion of the appropriate measures required by the official veterinarian, if the establishment is found not to conform with the requirements of Chapter I, point 1 (a), (b) and (c).
- 2. Approval must be withdrawn:
 - (a) if avian influenza or Newcastle disease occurs at the establishment;
 - (b) if a second test of an appropriate type confirms the presence of infection by *Salmonella pullorum, Salmonella gallinarum, Salmonella arizonae, Mycoplasma gallisepticum* or *Mycoplasma meleagridis*;
 - (c) if, after a second notice served by the official veterinarian, action to bring the establishment into line with the requirements of Chapter I, point 1(a), (b) and (c), has not been taken.
- 3. Conditions for restoring approval:
 - (a) if approval has been withdrawn because of an occurrence of avian influenza or Newcastle disease, it may be restored 21 days after cleansing and disinfection if sanitary slaughter has been carried out;
 - (b) if approval has been withdrawn because of infection caused by:
 - Salmonella pullorum et gallinarum, or Salmonella arizonae, it may be restored after negative results have been recorded in two tests performed with an interval of at least 21 days on the establishment and after disinfection following sanitary slaughter of the infected flock,
 - *Mycoplasma gallisepticum* or *Mycoplasma meleagridis*, it may be restored after negative results have been recorded in two tests performed on the entire flock with an interval of at least 60 days.

↓ 92/369/EEC Art. 1

ANNEX III

POULTRY VACCINATION CONDITIONS

- 1. Vaccines used for vaccinating poultry or flocks producing eggs for hatching must have a marketing authorisation issued by the competent authority of the Member State in which the vaccine is used.
- 2. The criteria for using vaccines against Newcastle disease in the context of routine-vaccination programmes may be determined by the Commission.

↓ 2007/594/EC Annex (adapted)

ANNEX IV

VETERINARY CERTIFICATES FOR INTRA-COMMUNITY TRADE

(Models 1 to 6)

| EUROPEAN | COMMUNITY |
|----------|-----------|
| | |

| UF | ROPEAN COMMUNITY | | | | | In | tra-trade | certificate |
|--|---|----------------------|----------------------------|----------------------------------|-------------|-------------------------|-----------|-------------|
| | I.1. Consignor | | I.2. Certificate | reference | number | I.2.a. Local | reference | number: |
| | Name 1.3 | | | I.3. Central Competent Authority | | | | |
| 1 | Address Postal code | I.4. Local Cor | npetent Aut | hority | | | | |
| ented | I.5. Consignee | I.6. | | | | | | |
| pres | Name | | | | | | | |
| ment | Address Postal code | | 1.7. | | | | | |
| Part I: Details of consignment presented | I.8. Country of origin ISO code I.9. R | egion of origin Code | I.10. Country destinati | | ISO code | I.11. Regior destina | | Code |
| s of | I.12. Place of origin | | I.13. Place of | destination | | | | |
| : Detail | Holding 🗌 Es | tablishment 🔲 | Holding | | Establishm | nent 🗖 | Approve | d body 🗖 |
| Part I | Address | proval number | Name Address | | A | pproval number | | |
| | Postal code | | Postal c | ode | | | | |
| | I.14. Place of loading | | I.15. Date and | d time of de | eparture | | | |
| | Postal code | | | | | | | |
| | I.16. Means of transport AeroplaneShipRailway wagon Road vehicleOther | | | ter | Ap | proval number | | |
| | Identification: | | Address Postal c | ode | Me | mber State | | |
| | I.18. Animal species/product | | 1 | I.19. Com | | e (CN code) 04.07 | | |
| | | | | | | I.20. Number/q | uantity | |
| | I.21. | | | | | I.22. Number of | package | es |
| | I.23. Identification of container/seal number | r | | | | 1.24. | | |
| | I.25. Animals certified as/products certified Breeding | for Approved body | | | Other | | | |
| | I.26. Transit through third country | | I.27. Transit th | nrough Men | nber States | | | |
| | Third country | ISO code | | ber State | | | O code | |
| | Exit point | Code | Mem | ber State | | 15 | SO code | |
| | Entry point | BIP unit No: | Mem | ber State | | IS | SO code | |
| | I.28. Export | 1.29. | | | | | | |
| | Third country | ISO code | | _ | | | | |
| | Exit point | Code | | | | | | |
| | I.30. | | | | | | | |
| | I.31. Identification of the animals | | | | | | | |
| Species (Scientific name) Category | | | Identification | Age | Num | per of packages | 6 | Quantity |

SEUROPEAN COMMUNITY Eggs for hatching

| | II.1 | Animal health attesta | tion | II.a. Certificate reference number | IIb. Local reference number | |
|------------------------|------|-------------------------------------|--|---|-------------------------------|--|
| | | I, the undersigned offic | ial veterinarian, cert | l tify that the eggs for hatching descr | ibed above: | |
| | | (a) comply with | | | | |
| _ | | (1) either [t | he provisions of Ar | ticles 6, 8 and 20 of Council Direct | ive [//EC]] | |
| icatio | | | e provisions of A ve [//EC]]; | Articles 6 (a) (i), (ii) and (b |), 8 and 20 of Council | |
| Certif | | (3) (b) comply with the | e provisions of Artic | cle 17 (1) (a) of Council Directive [| //EC]. | |
| Part II: Certification | | guarantees with | | Commission Decision(s)/ (indicate disease(s)) and in (//EC]. | | |
| P | | (d) come from pou | ltry which: | | | |
| | | (1) either [] | nave not been vaccin | nated against Newcastle disease;] | | |
| | | (1) or [have | e been vaccinated ag | gainst Newcastle disease using: | | |
| | | | | | | |
| | _ | | | ctivated) of Newcastle disease virus | | |
| | | | | t the age of week | ks]. | |
| | II.2 | Public health attestati | on | | | |
| | | I, the undersigned offic | ial veterinarian, cert | tify that the eggs for hatching descr | ibed above: | |
| | | | | tested for <i>Salmonella</i> serotypes w) No 2160/2003 of the European Pa | | |
| | | Date of last san | Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: | | | |
| | | Result of all testing in the flock: | | | | |
| | | (1) (6) <i>either</i> [positive | ;] | | | |
| | | (1) (6) <i>or</i> [negative] | | | | |
| | | | <i>lmonella</i> Enteritidis erred to in point II.2 | s nor <i>Salmonella</i> Typhimurium we (a). | ere detected with the control | |
| | П.3 | Additional health info | rmation | | | |
| | | | | of live poultry/day-old chicks/ eaction against avian influenza ha | | |
| | | | nsignment complies n 2006/415/EC. | s with the animal health condition | s laid down in Commission | |
| | | | nsignment complies n 2006/563/EC. | s with the animal health condition | s laid down in Commission | |
| | | | | | | |

| Notes | | | |
|------------|---|--|--|
| Part I: | | | |
| _ | Box reference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) | | |
| _ | - Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. | | |
| | Identification: indicate the identification details of parent flock and brand name. | | |
| | Age: provide the date of collection. | | |
| Part II: | | | |
| (1) | Keep as appropriate. | | |
| (2) | Only applicable if II.3.2. or II.3.3. are complied with. | | |
| (3) | To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved non-vaccinating status for Newcastle disease currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. | | |
| (4) | Complete if appropriate. | | |
| (5) | The certification under points II.2 only applies if the poultry belongs to the species Gallus gallus. | | |
| (6) | If any of the results were positive for <i>Salmonella</i> Infantis, <i>Salmonella</i> Virchow or <i>Salmonella</i> Hadar during the life of the flock, indicate as positive. | | |
| (7) | Only applicable for Member States which carry out vaccination against avian influenza according to EC approved vaccination plan. | | |
| _ | The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate. | | |
| Official v | veterinarian | | |
| Lo Da | ame (in Capital): Qualification and title ccal Veterinary Unit: N° of the related LVU: tte: Signature: amp | | |
| | | | |
| | | | |

 \bigotimes

| EUF | ROPEAN COMMUNITY | | | | Intra-trade certificate |
|-----------------------|--|--|------------------------------|---|---------------------------------------|
| | I.1. Consignor Name | | | reference number | I.2.a. Local reference number: |
| | | | I.3. Central C | ompetent Authority | |
| | Address Postal code | | I.4. Local Cor | npetent Authority | |
| consignment presented | I.5. Consignee Name | I.6. No(s) of r | elated original certific | ates No(s) of accompanying documents | |
| nent pr | Address Postal code | 1.7. | | | |
| onsign | I.8. Country of origin ISO code I. | .9. Region of origin Code | I.10. Country destinatio | | e I.11. Region of Code destination |
| 5 | I.12. Place of origin | | I.13. Place of | destination | |
| Part I: Details | Holding 🔲 Est | tablishment 🗖 | Hold | ing 🔲 🛛 Establish | mment Approved body |
| Part I: | Name Approval number Address | | Name Address | | Approval number |
| | Postal code | Postal code | | | |
| | I.14. Place of loading | I.15. Date and | I time of departure | | |
| | Postal code | | | | |
| | I.16. Means of transport Aeroplane D Ship D Road vehicle D C | I.17. Transporter Name Approval number Address | | | |
| | Identification: | Postal code Member State | | | |
| | I.18. Animal species/product | | | I.19. Commodity cod | le (CN code) |
| | | | | | I.20. Number/quantity |
| | I.21. | | | | I.22. Number of packages |
| | I.23. Identification of container/seal nu | imber | | | 1.24. |
| | I.25. Animals certified as/products cer Breeding | tified for Approved body | | Oth | er 🗖 |
| | I.26. Transit through third country | | I.27. Transit th | rough Member State | 6 — |
| | Third country | ISO code | Member State Member State | | ISO code |
| | Exit point | Code | | | ISO code |
| | Entry point BIP unit No: | | Mem | ber State | ISO code |
| | I.28. Export ISO code Third country ISO code Exit point Code | | 1.29. | | |
| | | | | | |
| | 1.30. | | | | |
| | I.31. Identification of the animals | | | | |
| | Species (Scientific name) | Category | Age | Number of pac | kages Quantity |
| | | | | | |

EUROPEAN COMMUNITY

Day-old

chicks

| | II.1. | Anima | al health attestation | II.a. Certificate reference number | IIb. Local reference number | |
|---|---|----------|---|---|-----------------------------------|--|
| | | I, the u | indersigned official veterinarian, certify | that the day-old chicks described abo | ve: | |
| | | (a) | comply with: | | | |
| u | | | (1) either (i) [the provisions of Article | s 6, 9 and 20 of Council Directive [| //EC] | |
| ficatio | | | (1) (2) (3) or [the provisions of Directive [//EC]; | Articles 6 (a) (i), (ii) and (b), 9 and 2 | 0 of Council | |
| Part II: Certification | | | | atching imported according to the req ecision 2006/696/EC, with the provisi of Council Directive [//EC]] | | |
| Part | | | requirements of Model HEP | eggs for hatching imported accor of Commission Decision 2006/696/I (ii) and Article 9 (b) and (c) of Coun | EC, with the | |
| | | (4) (b) | comply with Article 17 (1) (b) of Cour | ncil Directive [//EC]. | | |
| | | (5) (c) | comply with the provisions of Commi guarantees with regard to Article 18 or Article 19 of Council Dir | (indicate disease(s)) and in acce | - | |
| | | (1) (d) |) (d) either [have not been vaccinated against Newcastle disease;] | | | |
| | (1) or [have been vaccinated against Newcastle disease using: | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | (name and type (live or inactivated) of | Newcastle disease virus strain used in | 1 vaccine(s)) | |
| | | | on (date)]. | | | |
| | | (e) | come from poultry which: | | | |
| | | | (1) either [have not been vaccinated ag | | | |
| | | | (1) or [have been vaccinated against | Newcastle disease using: | | |
| | | | | | | |
| | | | (name and type (live or inactivated) of | Newcastle disease virus strain used in | 1 vaccine(s)) | |
| | | | on (date)]. | | | |
| (1) (f) for introduction into flocks of breeding poultry or flocks of productive from flocks which have been tested with negative results according to down in Commission Decision 2003/644/EC. | | | | | | |
| | | | | | | |
| | II.2. Public health attestation | | | | | |

| | I, the undersigned official veterinarian, certify that the day-old chicks described above: | | | |
|----------|--|--|--|--|
| | (6) (a) come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. | | | |
| | Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: | | | |
| | Result of all testing in the flock: | | | |
| | (1) (7) <i>either</i> [positive;] | | | |
| | (1) (7) <i>or</i> [negative] | | | |
| | (6) (b) and, if intended for breeding, neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2(a). | | | |
| II.3. | Additional health information | | | |
| | (1) (8) II.3.1. The consignment consists of live poultry/day-old chicks/ eggs for hatching originating from holdings where no vaccination against avian influenza has been carried out. | | | |
| | II.3.2. This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC. | | | |
| Notes | | | | |
| Part I: | | | | |
| - | Box reference I.6: No(s) of accompanying animal health certificates. | | | |
| _ | Box reference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). | | | |
| - | Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 01.05. 01.06.39. | | | |
| - | Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. | | | |
| | Age: provide date hatched. | | | |
| | Number of packages: provide the number of crates or cages. | | | |
| Part II: | | | | |
| (1) | Keep as appropriate. | | | |
| (2) | Only applicable if II.3.2. is complied with. | | | |
| (3) | In those cases where day-old chicks come from eggs imported from a third country the period of isolation on the holding of destination has to be respected as foreseen in Article 10 of Commission Decision 2006/696/EC. The competent authority of the final destination of the day-old chicks has to be informed through the TRACES system about this requirement. | | | |
| (4) | To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved-non-vaccinating status for Newcastle diseases currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. | | | |
| (5) | Complete if appropriate. | | | |
| (6) | The guarantees given under points II.2 only apply if the day-old chicks belong to the species | | | |

| | Gallus | s gallus and, | |
|--------------|---|---|---|
| | _ | They apply from 1 February 2008, if the day-old chick production of eggs, other than eggs for hatching. | ks are intended solely for |
| | _ | They apply from 1 January 2009, if the day-old chicks ar production. | re intended solely for meat |
| (7) | (7) If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate positive. | | |
| | Flocks | s of breeding poultry: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow a | nd Salmonella Infantis. |
| | Flocks | s of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella | Typhimurium. |
| (8) | Only applicable for Member States which carry out vaccination against avian influent according to EC approved vaccination plan. | | |
| | - | The colour of the stamp and signature must be different from in the certificate. | that of the other particulars |
| | | | |
| Official vet | erinarian | | |
| | | | Qualification and title N° of the related LVU: Signature: |
| | | | |

 \otimes

| | Intra-trade certificate | | | |
|--|--|--|--|--|
| I.1. Consignor | I.2. Certificate reference number I.2.a. Local reference number: | | | |
| Name | I.3. Central Competent Authority | | | |
| Address | | | | |
| Postal code | I.4. Local Competent Authority | | | |
| I.5. Consignee | 1.6. | | | |
| Name | | | | |
| Address | 1.7. | | | |
| Postal code | | | | |
| I.5. Consignee Name Address Postal code I.8. Country of origin ISO code I.9. Region of origin Co | de I.10. Country of ISO code I.11. Region of Code destination | | | |
| ة 1.12. Place of origin | I.13. Place of destination | | | |
| Holding Establishment Holding Establishment Name Approval number | Holding Establishment Approved body | | | |
| T Name Approval number | Name Approval number | | | |
| Address | Address | | | |
| Postal code | Postal code | | | |
| I.14. Place of loading | I.15. Date and time of departure | | | |
| Postal code | | | | |
| I.16. Means of transport | I.17. Transporter Name Approval number | | | |
| Aeroplane Ship Railway wagon | | | | |
| Road vehicle D Other D | Address | | | |
| Identification: | Postal code Member State | | | |
| I.18. Animal species/product | I.19. Commodity code (CN code) | | | |
| | | | | |
| | I.20. Number/quantity | | | |
| l.21. | I.22. Number of packages | | | |
| I.23. Identification of container/seal number | 1.24. | | | |
| I.25. Animals certified as/products certified for | | | | |
| Breeding Approved | body D Other D | | | |
| I.26. Transit through third country | I.27. Transit through Member States | | | |
| Third country ISO code | Member State ISO code | | | |
| Exit point Code | Member State ISO code | | | |
| Entry point BIP unit No: | Member State ISO code | | | |
| I.28. Export | 1.29. | | | |
| Third country ISO code Exit point Code | | | | |
| | | | | |
| 1.30. | | | | |
| I.31. Identification of the animals | | | | |
| Species (Scientific name) Category | Identification Number of packages Quantity | | | |
| | | | | |

EVEROPEAN COMMUNITY poultry

| | II.1. | Animal health attestation | II.a. Certificate reference number II.b. Local reference number | | | |
|-----------------------------------|---|---|---|--|--|--|
| | | I, the undersigned official veterinarian, ce | tify that the poultry described above: | | | |
| | | (a) comply with the provisions of Art | cles 6, 10 and 20 of Council Directive [//EC] | | | |
| ų | | (1) (b) comply with Article 17 (1) (c) of (| ouncil Directive [//EC]. | | | |
| Part II: Certification | | | nmission Decision(s)//EC concerning additional (indicate disease(s)) and in accordance with Directive [//EC]. | | | |
| : Cel | (3) (d) either [have not been vaccinated against Newcastle disease;](3) or [have been vaccinated against Newcastle disease using: | | | | | |
| urt II | | | | | | |
| \mathbf{P}_{5} | | | | | | |
| | | (name and type (live or inactivated |) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) | | | |
| | | on (date) at the a | ge of weeks]. | | | |
| | | (3) (e) the breeding poultry has been te down in Commission Decision 20 | ted with negative results according to the rules laid I3/644/EC. | | | |
| | | (3) (f) the laying hens (productive poultry reared with the view to producing eggs consumption) have been tested with negative results according to the rules laid dow Commission Decision 2004/235/EC. | | | | |
| | II.2. | Public health attestation | | | | |
| | | I, the undersigned official veterinarian, cer | tify that the poultry described above: | | | |
| | (4) (a) come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public significance in accordance with Regulation (EC) No 2160/2003 of the E Parliament and of the Council. | | | | | |
| | | Date of last sampling of the | flock from which the testing result is known: | | | |
| | | Result of all testing in the flock: | | | | |
| (3) (5) <i>either</i> [positive;] | | | | | | |
| | | (3) (5) <i>or</i> [negative] | | | | |
| | | | Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium ogramme referred to in point II.2(a). | | | |
| | II.3. | Additional health information | | | | |
| | (3) (6) II.3.1. The consignment consists of live poultry/day-old chicks/ eggs for hatch originating from holdings where no vaccination against avian influenza has b carried out. | | | | | |
| | | | | | | |

| Notes | |
|--------------|--|
| Part I: | |
| - | Box reference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). |
| _ | Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 01.05. 01.06.39. |
| _ | Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. |
| | Identification: indicate the identification details of flock of origin and brand name. |
| Part II: | |
| (1) | To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved non-vaccinating status for Newcastle diseases currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. |
| (2) | Complete if appropriate. |
| (3) | Keep as appropriate. |
| (4) | The guarantees given under points II.2 apply only if the poultry belongs to the species Gallus gallus and, |
| | - They apply from 1 February 2008, if the poultry is intended solely for the production of eggs, other than eggs for hatching. |
| | - They apply from 1 January 2009, if the poultry is reared solely for meat production. |
| (5) | If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. |
| | Flocks of breeding poultry: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. |
| | Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium. |
| (6) | Only applicable for Member States which carry out vaccination against avian influenza according to EC approved vaccination plan. |
| | - The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate. |
| | |
| Official vet | erinarian |
| | |
| | |
| | |
| | |

 \bigotimes

| EUF | ROPEAN COMMUNITY | Intra-trade certificate | | | |
|-----------------------|--|--|--|--|--|
| | I.1. Consignor Name | I.2. Certificate reference number I.2.a. Local reference number: | | | |
| | | I.3. Central Competent Authority I.4. Local Competent Authority | | | |
| | Address Postal code | | | | |
| nted | I.5. Consignee | 1.6. | | | |
| rese | Name | | | | |
| nent pı | Address Postal code | 1.7. | | | |
| consignment presented | I.8. Country of origin ISO code I.9. Region of origin Code | I.10. Country of ISO code I.11. Region of Code destination | | | |
| đ | I.12. Place of origin | I.13. Place of destination | | | |
| Part I: Details of | Holding 🗌 Establishment 🗌 | Holding 🗌 Establishment 🗌 Approved body 🗌 | | | |
| μ | Name Approval number | Name Approval number | | | |
| Ра | Address | Address | | | |
| | Postal code | Postal code | | | |
| | I.14. Place of loading | I.15. Date and time of departure | | | |
| | Postal code | | | | |
| | I.16. Means of transport | I.17. Transporter | | | |
| | AeroplaneShipRailway wagon Road vehicleOther | Name Approval number Address | | | |
| | Identification: | Postal code Member State | | | |
| | I.18. Animal species/product | I.19. Commodity code (CN code) | | | |
| | | I.20. Number/quantity | | | |
| | I.21. | I.22. Number of packages | | | |
| | 1.23. Identification of container/seal number | 1.24. | | | |
| | I.25. Animals certified as/products certified for Breeding Game restocking | Slaughter Pets Approved body Other Other | | | |
| | I.26. Transit through third country | I.27. Transit through Member States | | | |
| | Third country ISO code Exit point Code | Member State ISO code Member State ISO code | | | |
| | Entry point BIP unit No: | Member State ISO code | | | |
| | | | | | |
| | I.28. Export ISO code | 1.29. | | | |
| | Exit point Code | | | | |
| | 1.30. | | | | |
| | | | | | |
| | I.31. Identification of the animals | | | | |
| | Species (Scientific name) Category | Identification Age Number of packages Quantity | | | |
| | | | | | |

EUROPEAN COMMUNITY Poultry, day-old chicks and eggs for hatching in lots of under 20 (except for ratites and hatching eggs thereof)

| | II.1. | Anima | l health | attestation | II.a. Certificate reference number | IIb. Local reference number |
|---|---|---|----------|------------------------------------|---|-----------------------------------|
| | | I, the u | ndersig | ned official veterinarian, certify | that: | |
| | | (a) (1) | | [the poultry, day-old chicks or | r eggs for hatching described above Council Directive [//EC].] | comply with |
| Part II: Certification | | (1) (2) or [the poultry, day-old chicks or eggs for hatching des the provisions of Article 16 (1) and (2) (a) to [/.EC].] | | | | |
| Certif | (3) (b) the poultry, day-old chicks or eggs for hatching described above c Article 17 (1) of Council Directive [//EC]. | | | | | comply with |
| t II: | | (1) (c) either (i) [the poultry;] | | | | |
| Par | | | (1) or | (ii) [day-old chicks;] | | |
| | | | (1) or | (iii) [eggs for hatching;] | | |
| | | (4) | guaran | | ssion Decision(s)//EC concernit | |
| | | (d) the poultry: | | | | |
| | | | (1) eith | ner [have not been vaccinated ag | gainst Newcastle disease;] | |
| | | (1) or [have been vaccinated against Newcastle disease using: | | | | |
| | | | | | | |
| | | (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in v | | n vaccine(s)) | | |
| | | | on | (date) at the age of | of weeks]. | |
| | | (e) | the day | v-old chicks: | | |
| | | | (1) eith | her [have not been vaccinated ag | gainst Newcastle disease;] | |
| | | | (1) or | [have been vaccinated against] | Newcastle disease using: | |
| | | | | | | |
| | | (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccir | | | | n vaccine(s)) |
| | on (date)]. | | | | | |
| (f) the poultry form which the day-old chicks come: | | | | | | |
| | | | (1) eith | ner [have not been vaccinated ag | gainst Newcastle disease;] | |
| | | | (1) or | [have been vaccinated against | Newcastle disease using: | |
| | | | | | | |

| | | (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) | | |
|---------|-------------------------------------|--|--|--|
| | | on (date) at the age of weeks]. | | |
| | (g) | the poultry from which the eggs for hatching come: | | |
| | | (1) either [have not been vaccinated against Newcastle disease;] | | |
| | | (1) or [have been vaccinated against Newcastle disease using: | | |
| | | | | |
| | | (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)) | | |
| | | on (date) at the age of weeks]. | | |
| II.2. | Public | health attestation | | |
| | I, the u | indersigned official veterinarian, certify that: | | |
| | (5) (a) | the poultry, the day-old chicks or the eggs for hatching come from a flock which has been tested for Salmonella serotypes with public health significance in accordance with Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council. | | |
| | | Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: | | |
| | Result of all testing in the flock: | | | |
| | | (1) (6) either [positive;] | | |
| | | (1) (6) or [negative] | | |
| | (5) (b) | and, if breeding poultry, day-old chicks or eggs for hatching intended for breeding, neither <i>Salmonella</i> Enteritidis nor <i>Salmonella</i> Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2(a). | | |
| II.3. | Addit | ional health information | | |
| | (1)(7) | II.3.1. The consignment consists of live poultry/day-old chicks/ eggs for hatching originating from holdings where no vaccination against avian influenza has been carried out. | | |
| | (1) II.3 | 3.2. This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC. | | |
| | (1) II.3 | 3.3. This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/563/EC. | | |
| Notes | | | | |
| Part I: | | | | |
| _ | | eference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight or (aircraft) or name (ship). | | |
| _ | Box re | eference I.19: Use the appropriate HS codes: 01.05, 01.06.39, 04.07. | | |
| | | | | |

| _ | Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. |
|-------------|--|
| | Identification: indicate the identification details of flocks of origin. |
| | Age: provide the date of collection (in case of eggs) or the approximate age (in case of poultry) |
| | |
| Part II: | |
| (1) | Keep as appropriate. |
| (2) | Only applicable if II.3.2. or II.3.3. is complied with. |
| (3) | To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved-non-vaccinating status for Newcastle diseases currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. |
| (4) | Complete if appropriate. |
| (5) | The guarantees given under points II.2 apply only if the poultry, day-old chicks or eggs for hatching belong to the species <i>Gallus gallus</i> and, |
| | - They apply from 1 February 2008, if the poultry or day-old chicks are intended solely for production of eggs, other than eggs for hatching. |
| | They apply from 1 January 2009, if the poultry or day-old chicks are reared solely for meat production. |
| (6) | If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. |
| | Flocks of breeding poultry: Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. |
| | Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium. |
| (7) | Only applicable for Member States which carry out vaccination against avian influenza according to EC approved vaccination plan. |
| | - The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate. |
| | |
| Official ve | eterinarian |
| Loc Dat | e |
| Sta | mh |
| | |
| | |
| 1 | |

 \otimes

| UF | ROPEAN COMMUNITY | | | | Intra-trade certificate |
|-----------------------|--|----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| | I.1. Consignor | I.2. Certificate | e reference number | I.2.a. Local reference number: | |
| | Name | I.3. Central Competent Authority | | | |
| | Address | | | | |
| | Postal code | I.4. Local Cor | mpetent Authority | | |
| Ited | I.5. Consignee | | I.6. | | |
| ese | Name | | | | |
| consignment presented | Address | | 1.7. | | |
| nme | Postal code | | | | |
| nsig | I.8. Country of origin ISO code | I.9. Region of origin Code | I.10. Country destinati | | e I.11. Region of Code destination |
| of co | | | | | |
| ils o | I.12. Place of origin | | I.13. Place of | | |
| Part I: Details | Holding 🗖 🛛 E | stablishment 🗌 | Hold | ling 🔲 🛛 Establis | hment 🗌 Approved body 🗌 |
| Ë | Name | Approval number | Name | | Approval number |
| å | Address | | Address | | |
| | Postal code | | Postal c | ode | |
| | I.14. Place of loading | | I.15. Date and | d time of departure | |
| | Postal code | | | | |
| _ | | | 117 Transna | *** | |
| | I.16. Means of transport Aeroplane Ship Railway wagon | | I.17. Transpo Name | | pproval number |
| | Road vehicle | | Address | | |
| Identification: | | Postal c | ode N | lember State | |
| | I.18. Animal species/product | | | I.19. Commodity co | de (CN code) |
| | | | | | |
| | | | | | I.20. Number/quantity |
| | I.21. | | | | I.22. Number of packages |
| | I.23. Identification of container/seal r | umber | | | 1.24. |
| | I.25. Animals certified as/products ce | ertified for | | | |
| | Slaughter 🗖 | | | | |
| | I.26. Transit through third country | | I.27. Transit ti | nrough Member State | s 🗖 |
| | Third country | ISO code | Mem | ber State | ISO code |
| | Exit point | Code | Mem | ber State | ISO code |
| | Entry point | BIP unit No: | Mem | ber State | ISO code |
| | I.28. Export | | 1.29. | | |
| | Third country | ISO code | | | |
| | Exit point | Code | | | |
| | 1.30. | | | | |
| | I.31. Identification of the animals | | | | |
| | Species (Scientific name) | Category | Identification | Age Ni | umber of packages Quantity |
| | | | | | |
| | | | | | |

EUROPEAN COMMUNITY

Slaughter poultry

| | II.1. | Animal health attestation II.a. Certificate | reference number | IIb. Local reference number | | |
|------------------------|---------|---|-------------------------|-----------------------------------|--|--|
| | | I, the undersigned official veterinarian, certify that the poultr | y described above: | | | |
| | | (a) (1) either [comply with the provisions of An Directive [/EC].] | rticles 13 and 20 | of Council | | |
| ation | | (1) (2) or [comply with the provisions of Articles 1 Directive [//EC].] | 3 (a), (b), (c) and 2 | 20 of Council | | |
| .tific | | (3) (b) comply with Article 17 (1) (d) of Council Directive [| /EC]. | | | |
| Part II: Certification | | (4) (c) comply with the provisions of Commission Decision guarantees with regard to (indicate Article 18 or 19 of Council Directive [//EC]. | | | | |
| Pai | | (d) (1) either [have not been vaccinated against Newcast | tle disease;] | | | |
| | | (1) or [have been vaccinated against Newcastle disease usin | ng: | | | |
| | | | | | | |
| | | (name and type (live or inactivated) of Newcastle dis | sease virus strain used | in vaccine(s)) | | |
| | | on (date) at the age of | weeks]. | | | |
| | II.2. | Public health attestation | | | | |
| | | I, the undersigned official veterinarian, certify that the poultr | y described above: | | | |
| | | (5) are tested for Salmonella serotypes with public hea Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parli | | | | |
| | | Date of last sampling of the flock from which the testing result is known: | | | | |
| | | Result of all testing in the flock: | | | | |
| | | (1) (6) either [positive;] | | | | |
| | | (1) (6) or [negative] | | | | |
| | П.3. | Additional health information | | | | |
| | | (1) (7) II.3.1. The consignment consists of live poultry/ originating from holdings where no vaccinatic carried out. | | | | |
| | | (1) II.3.2. This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/415/EC. | | | | |
| | Notes | | | | | |
| | Part I: | | | | | |
| | _ | Box reference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). | | | | |

| Box reference I.19: Use the appropriate HS codes: 01.05, 01.06.39. |
|--|
| Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. |
| Identification: indicate the identification details of parent flock and brand name. |
| Age: provide the approximate age of the poultry. |
| |
| Keep as appropriate. |
| Only applicable if II.3.2. or II.3.3. is complied with. |
| To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved non-vaccinating status for Newcastle diseases currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. |
| Complete if appropriate. |
| The guarantees given under points II.2 apply only if the slaughter poultry belong to the species <i>Gallus gallus</i> and, |
| - They apply from 1 February 2008, if the poultry was kept solely for production of eggs, other than eggs for hatching. |
| - They apply from 1 January 2009, if the poultry is reared solely for meat production. |
| If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the flock, indicate as positive. |
| Flocks of breeding poultry: Salmonella Enteritidis, Salmonella Typhimurium, Salmonella Hadar, Salmonella Virchow and Salmonella Infantis. |
| Flocks of productive poultry: Salmonella Enteritidis and Salmonella Typhimurium. |
| Only applicable for Member States which carry out vaccination against avian influenza according to EC approved vaccination plan. |
| - The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate. |
| |
| erinarian |
| e (in Capital): Qualification and title l Veterinary Unit: N° of the related LVU: : Signature: |
| - |
| |
| |
| |

 \bigotimes

| I | L1 Consignor | | | | | |
|-----------------------|--|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|--|
| | Name | | | e reference number | I.2.a. Local reference number: | |
| | | | | I.3. Central Competent Authority | | |
| | Address Postal code | I.4. Local Cor | I.4. Local Competent Authority | | | |
| ented | I.5. Consignee Name | | 1.6. | | | |
| ent pres | Address Postal code | | 1.7. | | | |
| consignment presented | I.8. Country of origin ISO code | I.9. Region of origin Code | I.10. Country destinati | | le I.11. Region of Code destination | |
| - | I.12. Place of origin | | I.13. Place of | destination | | |
| ais | - | | | | | |
| Det | Holding 🗌 Es | stablishment 🔲 | Hold | ing 🗌 🛛 Establis | hment Approved body | |
| Part I: Details | Name Address | Approval number | Name Address | | Approval number | |
| | Postal code | | Postal of | ode | | |
| ī | I.14. Place of loading | | I.15. Date and time of departure | | | |
| | Postal code | | | | | |
| I | I.16. Means of transport Aeroplane | | I.17. Transpo Name Address | A | pproval number | |
| Identification: | | Postal o | ode N | 1ember State | | |
| 1 | I.18. Animal species/product | | | I.19. Commodity co | de (CN code) | |
| | | | | | I.20. Number/quantity | |
| 1 | l.21. | | | | I.22. Number of packages | |
| I | I.23. Identification of container/seal n | umber | | | 1.24. | |
| I | I.25. Animals certified as/products certified for Game restocking | | | | | |
| I | I.26. Transit through third country | | I.27. Transit th | nrough Member State | s 🗖 | |
| | Third country | ISO code | Mem | ber State | ISO code | |
| | Exit point | Code | Mem | ber State | ISO code | |
| | Entry point | BIP unit No: | Mem | ber State | ISO code | |
| I | I.28. Export | | 1.29. | | | |
| | Third country Exit point | ISO code Code | _ | | | |
| + | | 0005 | | | | |
| \vdash | I.30. | | | | | |
| | I.31. Identification of the animals | | | | | |
| | Species (Scientific name) | Category | Identification | Age Ni | umber of packages Quantity | |

EVEROPEAN COMMUNITY supplies

| | II.1. | Animal health | h attestation | II.a. Certificate reference number | IIb. Local reference number | | |
|------------------------|----------|---|--------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|--|--|
| | | I, the undersigned official veterinarian, certify that poultry described above: | | | | | |
| | | (a) comply with the provisions of Articles 14 and 20 of Council Directive [//EC] | | | | | |
| | | (1) (b) comply with Article 17 (1) (c) of Council Directive [//EC]. | | | | | |
| Part II: Certification | | (2) (c) comply with the provisions of Commission Decision(s)//EC concerning additional guarantees with regard to (indicate disease(s)) and in accordance with Article 18 or 19 of Council Directive [/.EC]. | | | | | |
| : Ce | | (3) (d) either | [have not been vaccinated | d against Newcastle disease;] | | | |
| art II | | (3) or [have been vaccinated against Newcastle disease using: | | | | | |
| P: | | | | | | | |
| | | (name and typ | e (live or inactivated) of New | castle disease virus strain used in v | vaccine(s)) | | |
| | | on (date) at the age of weeks]. | | | | | |
| | II.2. | Additional he | ealth information | | | | |
| | | (3) II.2.1. The consignment consists of live poultry/day-old chicks/ eggs for hatchin originating from holdings where no vaccination against avian influenza has bee carried out. | | | | | |
| | | (3) II.2.2. This consignment complies with the animal health conditions laid down in Commission Decision 2006/605/EC. | | | | | |
| | Notes | | | | | | |
| | Part I: | | | | | | |
| | _ | Box reference I.16: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). | | | | | |
| | _ | Box reference | e I.19: Use the appropriate HS | S codes: 01.05. 01.06.39. | | | |
| | _ | Box reference I.31: Category: select one of the following: pure line/grandparents/parents/laying pullets/fattening/others. | | | | | |
| | | Identification: | indicate the identification de | tails of flocks of origin. | | | |
| | | Age: provide the approximate age of the poultry. | | | | | |
| | Part II: | | | | | | |
| | (1) | To certify in case of dispatch to a Member State, which has an EC-approved non-vaccinating status for Newcastle diseases currently: Finland and Sweden otherwise delete reference. | | | | | |
| | (2) | Complete if ap | Complete if appropriate. | | | | |
| | | | | | | | |

Keep as appropriate.

- The colour of the stamp and signature must be different from that of the other particulars in the certificate.

Official veterinarian

(3)

Name (in Capital): Local Veterinary Unit: Date: Stamp Qualification and title N° of the related LVU: Signature:

 \otimes

↓ 90/539/EEC

ANNEX V

COMPULSORILY NOTIFIABLE DISEASES

- Avian influenza
- Newcastle disease

↑

ANNEX VI

Part A

Repealed Directive with list of its successive amendments (referred to in Article 37)

Council Directive 90/539/EEC (OJ L 303, 31.10.1990, p. 6)

Council Directive 91/494/EEC (OJ L 268, 24.9.1991, p. 35)

Council Directive 91/496/EEC (OJ L 268, 24.9.1991, p. 56)

Council Directive 92/65/EEC (OJ L 268, 14.9.1992, p. 54)

Commission Decision 92/369/EEC (OJ L 195, 14.7.1992, p. 25)

Council Directive 93/120/EC (OJ L 340, 31.12.1993, p. 35)

Points V.E.I.2.A.4 of Annex I to the 1994 Act of Accession (OJ C 241, 29.8.1994, p. 132)

Council Directive 1999/90/EC (OJ L 300, 23.11.1999, p. 19)

Commission Decision 2000/505/EC (OJ L 201, 9.8.2000, p. 8)

Commission Decision 2001/867/EC (OJ L 323, 7.12.2001, p. 29)

Council Regulation (EC) No 806/2003 (OJ L 122, 16.5.2003, p. 1)

Point 6.B.I.17 of Annex II to the 2003 Act of Accession (OJ L 236, 23.9.2003, p. 381)

Council Directive 2006/104/EC (OJ L 363, 20.12.2006, p. 352)

Only Article 19(2)

Only as regards the reference to Directive 90/539/EEC in Article 26(2)

Only Article 7(B), second subparagraph

Only Article 1 and Annex

Only Annex III, point 13

Only Annex, point I.3

| Commission Decision 2006/911/EC (OJ L 346, 9.12.2006, p. 41) | Only Annex, point 4 |
|--|---------------------|
| Commission Decision 2007/594/EC (OJ L 227, 31.8.2007, p. 33) | |
| Commission Decision 2007/729/EC (OJ L 294, 13.11.2007, p. 26) | Only Annex, point 2 |
| Council Directive 2008/73/EC (OJ L 219, 14.8.2008, p. 40) | Only Article 11 |

Part B

| List of time-limits for transposition into national law (referred to in Article 37) | | | | |
|--|------------------------------|--|--|--|
| Directive | Time-limit for transposition | | | |
| 90/539/EEC | 1 May 1992 | | | |
| 91/494/EEC | 1 May 1992 | | | |
| 91/496/EEC | 1 July 1992 | | | |
| 92/65/EEC | 31 December 1993 | | | |
| 93/120/EC | 1 January 1995 | | | |
| 1999/90/EC | 30 June 2000 | | | |
| 2006/104/EC | 1 January 2007 | | | |

1 January 2010

2008/73/EC

ANNEX VII

CORRELATION TABLE

| Directive 90/539/EEC | This Directive |
|--|--|
| Article 1 | Article 1 |
| Article 2, first paragraph | Article 2, first paragraph |
| Article 2, second paragraph, points (1) to (14) | Article 2, second paragraph, points (1) to (14) |
| Article 2, second paragraph, point (16) | Article 2, second paragraph, point (15) |
| Article 2, second paragraph, point (17) | Article 2, second paragraph, point (16) |
| Article 3(1) | Article 3(1), first subparagraph |
| Article 3(2) | Article 3(1), second subparagraph |
| Article 3(3), first and second indents | Article 3(2)(a) and (b) |
| Article 4 | Article 4 |
| Article 5(a), first subparagraph | Article 5(a), first subparagraph |
| Article 5(a), second subparagraph, first, second and third indents | Article 5(a), second subparagraph, (i), (ii) and (iii) |
| Article 5(b), (c) and (d) | Article 5(b), (c) and (d) |
| Article 6(1)(a), (b) and (c) | Article 6(a)(i), (ii) and (iii) |
| Article 6(2) | Article 6(b) |
| Article 6a | Article 7 |
| Article 7, first paragraph, point (1), first indent | Article 8(1)(a)(i) |
| Article 7, first paragraph, point (1), second indent | Article 8(1)(a)(ii) |
| Article 7, first paragraph, point (1), second indent, first subindent | Article 8(1)(a)(iii), first indent |
| Article 7, first paragraph, point (1), second indent, second subindent | Article 8(1)(a)(iii), second indent |
| Article 7, first paragraph, point (2) | Article 8(1)(b) |

| Article 7, first paragraph, point (3) | Article 8(1)(c) |
|---|---|
| Article 7, second paragraph | Article 8(2) |
| Article 8 | Article 9 |
| Article 9 | Article 10 |
| Article 9a | Article 11 |
| Article 9b | Article 12 |
| Article 10 | Article 13 |
| Article 10a | Article 14 |
| Article 10b | Article 15 |
| Article 11(1) | Article 16(1) |
| Article 11(2), first to fifth indents | Article 16(2), first subparagraph, points (a) to (e) |
| Article 11(2), sixth indent | Article 16(2), second subparagraph |
| Article 11(3) | Article 16(3) |
| Article 12(1)(a), first, second and third indents | Article 17(1)(a)(i), (ii) and (iii) |
| Article 12(1)(b), first and second indents | Article 17(1)(b)(i) and (ii) |
| Article 12(1)(c), first, second and third indents | Article 17(1)(c)(i), (ii) and (iii) |
| Article 12(1)(d), first and second indents | Article 17(1)(d)(i) and (ii) |
| Article 12(2), first, second and third subparagraphs | Article 17(2), first, second and third subparagraphs |
| Article 12(2), fourth subparagraph, first, second and third indents | Article 17(2), fourth subparagraph, points (a), (b) and (c) |
| Article 12(2), fifth subparagraph | Article 17(2), fifth subparagraph |
| Article 12(3)(i) and (ii) | Article 17(3)(a) and (b) |
| Article 13(1), first to seventh indents | Article 18(1)(a) to (g) |
| Article 13(2), first subparagraph | Article 18(2) |
| Article 13(2), second subparagraph | |
| | |

| Article 13(3) | Article 18(3) |
|--|------------------------------------|
| Article 13(4) | |
| Article 14(1), first to fifth indents | Article 19(1)(a) to (e) |
| Article 14(2) | Article 19(2) |
| Article 14(3) | Article 19(3) |
| Article 14(4) | |
| Article 15(1), first subparagraph, first and second indents | Article 20(1)(a) and (b) |
| Article 15(1), second subparagraph, point (a) | Article 20(2)(a) |
| Article 15(1), second subparagraph, point (b), first to fourth indents | Article 20(2)(b)(i) to (iv) |
| Article 15(2) | Article 20(3) |
| Article 15(3), first and second indents | Article 20(4)(a) and (b) |
| Article 15(4)(a) | Article 20(5), first subparagraph |
| Article 15(4)(b) | Article 20(5), second subparagraph |
| Article 15(4)(c) | Article 20(5), third subparagraph |
| Article 15(5), first, second and third indents | Article 20(6)(a), (b) and (c) |
| Article 15(6) | Article 20(7) |
| Article 16 | Article 21 |
| Article 17, first to seventh indents | Article 22(a) to (g) |
| Article 18 | Article 23 |
| Article 20 | Article 24 |
| Article 21 | Article 25 |
| Article 22 | Article 26 |
| Article 23 | Article 27 |
| Article 24 | Article 28 |
| Article 25 | Article 29 |
| Article 26 | Article 30 |
| | |

| A (: 1, 27 | |
|--|--|
| Article 27a | Article 31 |
| Article 28 | Article 32 |
| Article 29(1) | Article 33 |
| Article 30(1) | Article 34 |
| Article 30(2) | |
| Article 31 | |
| Article 32(1) | Article 35(1) |
| Article 32(2) | Article 35(2) |
| Article 32(3) | |
| Article 33(1) | |
| Article 33(2) | Article 35(3) |
| Article 34 | Article 36 |
| Article 36 | |
| | Article 37 |
| | Article 38 |
| Article 37 | Article 39 |
| Annex I, point 2 | Annex I |
| Annex II, Chapters I, II and III | Annex II, Chapters I, II and III |
| Annex II, Chapter IV, points 1 and 2 | Annex II, Chapter IV, points 1 and 2 |
| Annex II, Chapter IV, point 3(a) | Annex II, Chapter IV, point 3(a) |
| Annex II, Chapter IV, point 3(b)(i) and (ii) | Annex II, Chapter IV, point 3(b), first and second indents |
| Annexes III, IV and V | Annexes III, IV and V |
| | Annex VI |
| | Annex VII |
| | |